

**Najvyšší súd  
Slovenskej republiky – disciplinárny súd**

**1 Ds 14/2008**

Rozhodnutie je právoplatné  
dňom 30.1.09  
Najvyšší súd Slovenskej  
republiky Bratislava

**Rozhodnutie**

Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedu JUDr. K. K. a sudcov JUDr. A. P. a JUDr. J. D. na ústnom pojednávaní dňa 30. januára 2009 v Bratislave, vo veci postúpenia veci Prezidiom policajného zboru, Úradu boja proti korupcii, Odboru boja proti korupcii Východ, Košice uznesením sp. zn. PPZ-99/BPK-V-2007 zo dňa 3. 10. 2008 pre disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodol

**t a k t o :**

**Sudkyňa JUDr. E. P.**, nar. .... bytom .....  
sa podľa § 129 ods. 4 Zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich

**o s l o b o d z u j e**

**zo skutkov v bode 1/**

že v čase od 18. 6. 2007 do 24. 6. 2007 počas týchto kontaktov uvedené osoby od nej žiadali, aby v predmetnom súdnom spore konala a rozhodla v prospech navrhovateľov, zastúpených splnomocnenou zástupkyňou PaedDr. J. K. nar. .... bytom ..... a nájomnú zmluvu, ktorá bola predmetom súdneho sporu svojím rozhodnutím zrušila, pretože to pre nich bude výhodnejšie, pričom sudkyňa v rozpore s ustanoveniami § 30 ods. 1, ods. 2 písm. a/, b/, e/ zákona č. 385/2000 Z. z., žiadosť týchto osôb neodmietla, naopak, túto akceptovala a na takomto postupe sa s nimi dohodla a následne

**v bode 2/**

dňa 24. 6. 2007 od nej uvedené osoby žiadali, aby v predmetnej súdnej veci, vedenej na Okresnom súde v Trebišove pod sp. zn. 13 C 45/2006 nekonala v zmysle ich predchádzajúcej dohody, podľa ktorej mala rozhodnúť v prospech navrhovateľov, zastúpených splnomocnenou zástupkyňou PaedDr. J. K. ale aby rozhodla v prospech odporcov a návrh žalobcov zamietla,

pretože to pre nich po dohode s nezistenými zástupcami štátneho podniku Lesy SR bude výhodnejšie, pričom sudkyňa žiadosť týchto osôb neodmietla, naopak, túto výslovne prijala a na takomto postupe sa s nimi dohodla a následne dňa 6. 7. 2007 vydala rozsudok, v zmysle tejto prijatej dohody, ktorým návrh navrhovateľov v predmetnom súdnom konaní zamietla, ktoré boli postúpené uznesením ČVS : PPZ- 99-BPK-V-2007,

### pretože

sa sudkyňa JUDr. E P disciplinárneho previnenia nedopustila.

### O d ô v o d n e n i e :

Uznesením sp. zn. PPZ-99/BPK-V-2007 zo dňa 3. 10. 2008 vyšetrovateľ Prezídia Policajného zboru, Úradu boja proti korupcii, Odboru boja proti korupcii Východ, Košice, postúpil trestnú vec týkajúcu sa pokračujúceho zločinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 ods. 1 písm. a/, písm. c/, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. h/ Tr. zák., ku ktorému malo dôjsť tak, že

na bližšie nezistenom mieste, najmä v okrese Trebišov sa JUDr. E P sudkyňa Okresného súdu v Trebišove, poverená vykonávaním úkonov a rozhodovaním v súdnom konaní vedenom na Okresnom súde v Trebišove pod sp. zn. 13C/45/2006 v právnej veci navrhovateľov : 1. Urbárska spoločnosť Hrčeľ, 2. Obec Veľká Trňa, 3. Obec Malá Trňa, 4. Obec Kysta, o určenie neplatnosti nájomnej zmluvy o prenájme pozemkov na výkon práva poľovníctva, telefonicky a iným bližšie nezisteným spôsobom opakovane kontaktovala s doposiaľ presne nezistenými osobami, konajúcimi s cieľom ovplyvniť rozhodnutie súdu vo svoj prospech tak, aby vytvorili vhodné podmienky pre uzatvorenie bližšie nezisteného vzťahu so štátnym podnikom LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, so sídlom Námestie SNP 8, Banská Bystrica, IČO : 36 038 351, ktorý je odporcom v prvom rade v súdnom konaní vedenom na Okresnom súde v Trebišove pod sp. zn. pri čom

1. v čase od 18. 6. 2007 do 24. 6. 2007 počas týchto kontaktov uvedené osoby od nej žiadali, aby v predmetnom súdnom spore konala a rozhodla v prospech navrhovateľov, zastúpených splnomocnenou zástupkyňou PaedDr. J K nar. bytom a nájomnú zmluvu, ktorá bola predmetom súdneho sporu svojím rozhodnutím zrušila, pretože to pre nich bude výhodnejšie, pričom sudkyňa v rozpore s ustanoveniami § 30 ods. 1, ods. 2 písm. a/, b/, e/ zákona č. 385/2000 Z. z.

žiadosť týchto osôb neodmietla, naopak, túto akceptovala a na takomto postupe sa s nimi dohodla a následne

2. dňa 24. 6. 2007 od nej uvedené osoby žiadali, aby v predmetnej súdnej veci vedenej na Okresnom súde v Trebišove pod sp. zn. \_\_\_\_\_ nekonala v zmysle ich predchádzajúcej dohody, podľa ktorej mala rozhodnúť v prospech navrhovateľov, zastúpených splnomocnenou zástupkyňou PaedDr. J. \_\_\_\_\_ K. \_\_\_\_\_ ale aby rozhodla opačne, teda aby nevyhovela návrhu navrhovateľov uvedenom v žalobe, ale rozhodla v prospech odporcov a návrh žalobcov zamietla, pretože to pre nich po dohode s nezistenými zástupcami štátneho podniku Lesy SR bude výhodnejšie, pričom sudkyňa v rozpore s ustanoveniami § 30 ods. 1, ods. 2 písm. a/, b/, e/ zákona č. 385/2000 Z. z. žiadosť týchto osôb neodmietla, naopak túto výslovne prijala a na takomto postupe sa s nimi dohodla a následne dňa 6. 7. 2007 vydala rozsudok v zmysle tejto prijatej dohody, ktorým návrh navrhovateľov v predmetnom súdnom konaní zamietla,

čím v úmysle zadovážiť uvedeným osobám neoprávnený prospech vo forme pre nich vyhovujúceho rozhodnutia v predmetnom súdnom spore sťažila navrhovateľom v tomto súdnom konaní uplatnenie základného práva na súdnu a inú právnu ochranu, ktoré im prislúcha podľa článku 46 ods. 1 zák. 460/1992 Zb., Ústavy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov,

na prejednanie Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky, lebo výsledky prípravného konania ukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol Najvyšší súd Slovenskej republiky posúdiť ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príslušiakoch v znení neskorších predpisov.

Sudkyňa sa k doručenému uzneseniu vyšetrovateľa vyjadrila v tom smere, že tvrdenia uvádzané v uznesení nenapĺňajú formálne znaky skutkového stavu zločinu, trestného činu, prečinu ani priestupku a zároveň nie sú dostatočné ani na vyvodenie disciplinárnej zodpovednosti voči jej osobe. Nestotožňuje sa s tvrdeniami, ktoré sú uvedené v uznesení, že rôzne osoby ju ovplyvňovali pri posúdení veci, vedenej na Okresnom súde v Trebišove pod sp. zn. \_\_\_\_\_ týkajúcej sa účastníkov konania a predmetnú vec prejednávala nestranne, nezaujato a konala podľa zákona. Vec rozhodla podľa svojho právneho názoru a presvedčenia, na základe zisteného skutkového stavu, na základe vykonaných dôkazov, ktoré vyhodnotila v rozsudku jednotlivo a v súvislosti a podľa zákona. Považovala za potrebné uviesť, že predmetná vec jej bola pridelená v rámci rozvrhu práce elektronickou podateľňou a po preštudovaní návrhu na začatie konania zastávala názor, že Okresný súd v Trebišove nie je miestne príslušným súdom konať vo veci a preto túto vec odstúpila na Okresný súd do Banskej

Bystrice. Okresný súd v Banskej Bystrici nesúhlasil s postúpením vecí, a preto predložil spis nadriadenému súdu na rozhodnutie o príslušnosti súdu konať vo veci a Krajský súd v Banskej Bystrici rozhodol, že príslušným súdom konať v predmetnej veci je Okresný súd Trebišov. Po vrátení veci bol tento spis zaevidovaný cez elektronickú podateľňu pod sp. zn. 13C 45/2006. Ďalej sudkyňa uviedla, že v priebehu konania vykonávala jednotlivé úkony a dokazovanie tak, aby nedochádzalo k priet'ahom v konaní. Zo strany účastníkov konania, hlavne zo strany splnomocnenej zástupkyne navrhovateľov, PaedDr. J. K. boli časté urgencie o vytýčenie termínu pojednávania a o tento prípad sa tiež zaujímala verejnosť, a to konkrétne poľovníci, ktorí mali záujem o poľovačku a chceli byť prítomní na pojednávaniach ako verejnosť. Z uvedeného dôvodu sa telefonicky u nej informovali a taktiež u jej asistentky I. P. Tieto telefonáty považovala výlučne ako informáciu o termíne pojednávania a nikdy telefonáty nepovažovala ako zasahovanie do rozhodovania vo veci. Ďalšími osobami, ktoré sa o termín pojednávania informovali, okrem PaedDr. J. K. boli poľovníci: Š. D. Ing. E. S. R. Š. D. pozná zo Základnej školy Borša, ktorú spolu navštevovali a v súčasnej dobe sú susedmi. Ing. E. pozná cestou svojho manžela, nakoľko chodili spolu do Trne na samozber, ktorý organizovala spoločnosť Galafruit, ktorej bol Ing. E. konateľom a jej manžel sa s ním poznal, ale ona nie je s ním v priateľskom vzťahu a netykajú si. Slavomír Ruznák pozná, vystupoval v predmetnej veci ako štatutár Urbárskej spoločnosti Veľaty. Ďalej uviedla, že v priebehu pojednávania došlo k rozporom v názoroch medzi členmi Urbárskej spoločnosti Veľaty a z toho dôvodu sa niekoľkokrát menil štatutár, najprv bol štatutárom pán K. potom pán R. a nakoniec pán S. F. Celé konanie sledovali ako pod drobnohľadom členovia jednotlivých Urbárskych spoločností, členovia poľovníckeho združenia, pretože boli medzi nimi rozpory a každý mal záujem poľovať. V priebehu tohto konania splnomocnená zástupkyňa navrhovateľov spomenula na pojednávaní, že každý z týchto poľovníkov a členovia Urbárskych spoločností majú záujem, aby sa spísala nová nájomná zmluva a týmto poukázala na to, že navrhovatelia majú naliehavý právny záujem na tom, aby súd vo veci rozhodol a určil, že predmetná zmluva je neplatná. Ak by súd vo veci rozhodol v ich prospech, mohli by uzatvoriť nové nájomné zmluvy a vytvoriť nový poľovný revír.

Sudkyňa ďalej uviedla, že od pridelenia spisu do jej senátu, teda potom, čo preštudovala spis a predložený spisový materiál, zastávala právny názor, že nájomná zmluva, ktorá bola predmetom sporu sp. zn. je platná a jej právny názor je nemenný. Predmetnú vec rozhodla podľa zákona, na základe zisteného skutkového stavu, na základe vykonaných dôkazov, podľa svojho najlepšieho právneho vedomia a svedomia. Osoby, ktoré žiadali informácie o stave konania, resp. telefonicky sa informovali o termíne pojednávania ju nikdy

neovplyvňovali a telefonický kontakt ju žiadnym spôsobom neovplyvnil pri rozhodovaní vo veci. Vyšetrovateľ v uznesení vychádza iba z domnienok a z vykonštruovaných záverov, ktoré nemajú oporu v zistenom skutkovom stave.

Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd na ústnom pojednávaní konanom dňa 30. januára 2009 vykonal dokazovanie, vypočul sudkyňu JUDr. E P, podľa § 213 Tr. por. per analogiam prečítal a oboznámil vyšetrovací spis ČVS: a prečítal a oboznámil podstatný obsah spisu, ktorý bol postúpený Najvyššiemu súdu - disciplinárnemu súdu a to najmä výpisy odchádzajúcich a prichádzajúcich hovorov č. l. 745 – 784 z telefónu JUDr. E P, ako aj výpisy odchádzajúcich a prichádzajúcich hovorov z telefónu Š D a Ing. P E č.l. 785 – 1435. Na ústnom pojednávaní sudkyňa JUDr. E P v celom rozsahu zotrvala na svojom písomnom vyjadrení, ktoré považovala ako súčasť jej výpovede pred disciplinárnym senátom a na ústnom pojednávaní sa ďalej vyjadrila, že už v trestnom konaní vo svojich výpovediach vypovedala, že pokiaľ telefonicky odpovedala na dotaz osôb a to konkrétne PaedDr. J K ďalej pána R ktorý bol predsedom Urbárskej spoločnosti a ďalších dvoch členov poľovného združenia pána D a pána F odpovedala im na ich dotazy, kedy sú termíny pojednávania, pretože prví dvaja boli účastníkmi konania a ďalší dvaja boli poľovníci, ktorí sa zúčastňovali pojednávania ako verejnosť. Ďalej uviedla, že na pojednávania chodili ako verejnosť väčšinou členovia Urbárskej spoločnosti a ďalej členovia poľovného revíru ako poľovníci. Ona nikdy telefonicky nekontaktovala uvedené osoby, iba v deň rozhodnutia zavolała pána D pretože on chcel byť vždy prítomný na pojednávaní a tomu oznámila, že bude pojednávanie a že rozhodne, ale nie v tom smere, či v prospech alebo v neprospech účastníkov konania. Sudkyňa na ústnom pojednávaní navrhla, aby ju disciplinárny súd z postúpenej veci v celom rozsahu oslobodil.

Z uznesenia vyšetrovateľa Prezídia Policajného zboru, Úradu boja proti korupcii, Odboru boja proti korupcii Východ, Košice, ČVS : PPZ - 2007 disciplinárny súd zistil, že vyšetrovateľ postúpil vec z toho dôvodu, že konanie JUDr. P nenaplnilo znaky trestného činu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 ods. 1 písm. a/, písm. c/, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., avšak z jej konania možno predpokladať, že došlo k porušeniu povinností sudcu uvedených v § 30 ods. 1, ods. 2 písm. a/, b/, e/, zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediaciach a je preto potrebné, aby prípadné pochybenie v tejto veci preskúmal a prípadne inú ako trestnoprávnu zodpovednosť vyvodil príslušný orgán v disciplinárnom konaní. Z uznesenia ďalej vyplýva, že po začatí trestného stíhania dňa 26. 10. 2007 boli použité informačno-technické prostriedky v zmysle ustanovenia § 115 Tr. por., avšak

keďže už bolo v predmetnom spore na Okresnom súde v Trebišove JUDr. P. rozhodnuté dňa 6. 7. 2007, neboli týmito ITP prostriedkami zistené žiadne bližšie skutočnosti k celkovému objasneniu a zisteniu skutkového stavu. Vyšetrovateľ poukázal svojim uznesením ďalej na článok 141 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky a na § 29a ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z. a mal za to, že orgánom činným v trestnom konaní v žiadnom prípade neprislúcha prehodnocovať postup súdu a hodnotiť jeho zákonnosť, nakoľko by to znamenalo neprípustný zásah do sudcovskej nezávislosti pri rozhodovaní, pokiaľ by sa nepreukázalo, že toto rozhodovanie bolo dôsledkom nejakého trestného činu. Z pripojeného trestného spisu ČVS : PPZ – 99/OVPK-V/2007, ktorý disciplinárny súd na ústnom pojednávaní oboznámil, ako aj z výpisov odchádzajúcich a prichádzajúcich hovorov, na ktoré poukázal vyšetrovateľ vo svojom uznesení o postúpení veci, disciplinárny súd po vyhodnotení týchto dôkazov dospel k záveru, že nebola vyvrátená osobná obhajoba sudkyňi JUDr. P. na ktorú disciplinárny súd podrobne poukázal z jej písomného vyjadrenia, ako aj z jej výpovede na ústnom pojednávaní. Nebolo preukázané, že by JUDr. P. akceptovala postup, aby v predmetnom súdnom spore konala a rozhodla v prospech navrhovateľov a aby rozhodla v prospech odporcov a návrh-žalobu zamietla a následne vydala rozsudok dňa 6. 7. 2007 v zmysle prijatej dohody a tieto žiadosti neodmietla. Tu treba uviesť, že v predmetnej veci 13C 45/2006 sudkyňa na prvom stupni rozhodla, na základe odvolania odvolací súd zmenil rozsudok a súčasný právny stav je taký, že predmetný spis sa nachádza na Najvyššom súde SR v rámci dovolania zo strany odporcu v prvom rade. Z tohto právneho stavu vyplýva, že v konaní 13C 45/2006 bolo rozhodnuté na prvom stupni, v rámci odvolania aj na druhom stupni a t. č. sa koná v dovolacom konaní a len všeobecné sudy môžu posúdiť skutkový a právny stav v predmetnej civilnej veci.

Disciplinárny súd po postúpení veci príslušným orgánom vždy rozhoduje o skutku, ktorý je predmetom postúpenej veci. To platí vždy v prípadoch, ak disciplinárne konanie začalo na návrh alebo bez návrhu postúpením veci iného orgánu na prejednanie pred disciplinárny súd.

Z postúpenej veci na základe uznesenia vyšetrovateľa zo dňa 3. 10. 2008 sp. zn. ČVS : PPZ – 99/OVPK – V/2007 pre skutky označené v podstate v bode 1/ až 2/ citovaného uznesenia, po vykonanom dokazovaní neboli preukázané skutočnosti, ktoré by odôvodňovali skutočnosť, že sudkyňa sa dopustila disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z.

Podľa § 116 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z. disciplinárnym previnením je

:

a/ zavinené nesplnenie alebo porušenie povinnosti sudcu

b/ správanie, ktoré vzbudzuje oprávnené pochybnosti o nezávislosti a nestrannosti sudcu pri rozhodovaní o nezaujatosti sudcu voči účastníkom konania a o úsilí ukončiť súdne konanie spravodlivo a bez zbytočných prietáhov,

c/ nepreukázanie požadovaných výsledkov podľa zásad hodnotenia sudcov schválených podľa osobitného predpisu 28a/ na základe hodnotenia práce sudcu,

d/ nesplnenie povinnosti podať majetkové priznanie podľa § 32 ods. 1 ani v lehote ustanovenej podľa § 33 ods. 1 alebo nespôsobilosť sudcu hodnoverným spôsobom preukázať zdroj majetkových prírastkov, ktoré zjavne presahujú súhrn jeho plátov a iných vyčíslených príjmov,

e/ porušenie povinností pri výkone štátnej správy súdu podľa osobitného predpisu, 28aa/,

f/ prítomnosť na pracovisku pod vplyvom alkoholu, omamnej alebo psychotropnej látky, ak nejde o disciplinárne previnenie podľa odseku 3 písm.a/, ak sa sudca na výzvu predsedu súdu alebo predsedu príslušného súdu vyššieho stupňa odmietne podrobiť dychovej skúške na určenie objemového percenta alkoholu v krvi alebo lekárskeho odberu a vyšetreniu krvi alebo iného biologického materiálu, má to rovnaké právne následky, ako kedy bol pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok.

Z vykonaného dokazovania nebolo preukázané také úmyselné konanie JUDr. E I ktoré by zakladalo disciplinárne previnenie v zmysle § 116 ods. 1 písm. a/, resp. v zmysle § 116 ods. 1 písm. b/ zák. č. 385/2000 Z. z., pretože skutočnosti, ktoré vyplývajú z prepisov z použitých informačno-technických prostriedkov, ako aj z vykonaných dôkazov pred postúpením veci, ako aj z výsluchu sudkyne JUDr. P netvoria ucelený celok, že by JUDr. po subjektívnej aj objektívnej stránke spáchala disciplinárne previnie v zmysle ustanovenia § 116 ods. 1 písm. a/, alebo písm. b/.

Sudkyňi trovy disciplinárneho konania neboli priznané, pretože si žiadne trovy neuplatnila.

Disciplinárny súd po vykonanom dokazovaní dospel k jednomyselnému záveru, že neexistujú žiadne dôkazy o spáchaní disciplinárneho previnenia sudkyne JUDr. E P a je namieste postup podľa § 129 ods. 4 zákona

č. 385/2000 Z. z. a teda jej oslobodenie spod návrhu na začatie disciplinárneho konania.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 (pätnástich) dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde.

V Bratislave dňa 30. januára 2009

**JUDr. Karol K u č e r a, v. r.**  
**predseda disciplinárneho senátu**

Za správnosť :

